



Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken zur Beseitigung der Interferenzen (DUVRI)	Documento Unico di Valutazione dei Rischi per l'eliminazione delle Interferenze (DUVRI)
<p style="text-align: center;">INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER BESTEHENDEN SPEZIFISCHEN RISIKEN (Art. 26, Absatz 1 – Buchstabe B des G.v.D. 81/2008)</p> <p style="text-align: center;">Vorbeuge- und Schutzmaßnahmen zur Beseitigung der Risiken welche auf Interferenzen zwischen den Arbeitern zurückzuführen sind (zwischen Bauherr und Auftragnehmer oder zwischen mehreren Auftragnehmern)</p>	<p style="text-align: center;">INFORMAZIONE SUI RISCHI SPECIFICI ESISTENTI (art. 26, comma 1 – lett. B del D.Lgs. 81/2008)</p> <p style="text-align: center;">Misure di prevenzione e protezione atte ad eliminare i rischi dovuti alle interferenze dei lavoratori (tra committente ed appaltatore o tra i diversi appaltatori)</p>
<p style="text-align: center;">TEIL 1: LISTE DER BEREICHE MIT SPEZIFISCHEM RISIKO IM GEBÄUDE</p>	<p style="text-align: center;">PARTE 1: ELENCO DEI LUOGHI A RISCHIO SPECIFICO PRESENTI NELL'EDIFICIO</p>

N.B.:

Die Firma muss in den Notfallplan Einsicht nehmen und eventuell für weitere Informationen mit dem Gebäudeverwahrer Kontakt aufnehmen.

Die Firma muss, im Falle von Arbeiten in Bereichen mit spezifischem Risiko, in die „Informationen bezüglich der bestehenden spezifischen Risiken – Teil 2“, Einsicht nehmen

008.013

Naturkundemuseum Bozen

Amtshaus

Bindergasse 1

39100 Bozen

(Letzte Aktualisierung: 18.05.2017)

N.B.:

La ditta deve consultare il piano di emergenza ed eventualmente contattare il consegnatario per ulteriori informazioni.

La ditta, nel caso di lavorazioni da svolgere in luoghi a rischio specifico presenti nell'edificio, deve prendere visione delle "Informazioni sui rischi specifici esistenti – parte 2".

008.013

Museo scienze naturali Bolzano

Amtshaus

via Bottai 1

39100 BOLZANO

(aggiornato al: 18.05.2017)



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche		Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No			Stock Piano	Bemerkungen Note	Brand Incendi	Gas			
1.	Heizraum Centrale termica	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio	524 kW ____ kW	-1	<input checked="" type="checkbox"/> intern / interna <input type="checkbox"/> extern / esterna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: Polvere ABC 12Kg	Due caldaie Bongioanni T04/9 potenza nom. Max 262 KW cad. Due bruciatori Weishaupt potenza nom. Max 350 KW cad.
	Ventilazione climatizzazione /	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Presenza di 6 gruppi di ventilazione serie ZHK euroclima		+3	Due locali	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: Polvere ABC 6 Kg X 2	Zona di lavoro angusta pericolo di traumi al capo. Assenza lampade di emergenza
	Gruppo climatizzazione frigo	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Gas R22	86.2 kW ____ kW	-1	<input type="checkbox"/> intern / interna <input checked="" type="checkbox"/> extern / esterna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Accessibilità tramite scala a pioli metallica fissata al muro di altezza superiore ai 2 m (pericolo di caduta dall'alto)
	Kogeneratorenraum Locale cogeneratore	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio	____ kW ____ kW		<input type="checkbox"/> intern / interna <input type="checkbox"/> extern / esterna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
	Küche Cucina	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio	____ kW ____ kW	+4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	piccola cucina domestica alimentata elettricamente
2.	Brennstofflager Depositi combustibile	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Methan / metano <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio <input type="checkbox"/> LPG / GPL	____ ____ ____		<input type="checkbox"/> unterird./interrato <input type="checkbox"/> oberird./fuoriterra	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
	Lager Gasflaschen techn. Gase Deposito bombole gas tecnicisti	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Sauerstoff/ossigeno <input type="checkbox"/> Azetylen/acetilene <input type="checkbox"/> LPG / GPL <input type="checkbox"/> Argon <input type="checkbox"/> Mischgas / gas misto <input type="checkbox"/> Stickstoff / azoto	____ ____ ____ ____ ____ ____			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche	Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento	Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No		Stock Piano	Bemerkungen Note	Brand Incendi	Gas		
3.	Archive Archivi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Papiermenge / Quantità carta < 5 t presenza di legno e altro materiale	+ 4	Archivio erbario in mappe cartacee + Collezione Insetti in scatole di legno	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: CO2 2.5 Kg	È presente al piano sul giroscala un ulteriore estintore CO2 da 7.5 Kg ed una manichetta idrante. Attenzione : locale con climatizzazione controllata per la conservazione delle collezioni : lavori che alterino o interrompano la continuità del servizio di ventilazione /climatizzazione devono essere tempestivamente comunicati ed autorizzati.
				<input type="checkbox"/> Papiermenge / Quantità carta > 5 t:			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Lagerräume Abstellkammern Depositi / Ripostigli	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Material / Materiale: Papier / carta	+ 3	5 Piccoli locali al 3 piano confinanti con uffici e sala conferenze	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: vari estintori nei pressi	Contengono prevalentemente carta
			<input checked="" type="checkbox"/> Materiale / Material: Verschiedenes / vario	- 1	Nel sotterrano ci sono depositi di materiali vari tra cui libri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: vari estintori a polvere ABC nei pressi	Contengono prevalentemente legno, carta, alluminio	
4.	Labors Laboratori	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Sauerstoff/ossigeno <input type="checkbox"/> Azethylen/acetilene <input checked="" type="checkbox"/> metano <input type="checkbox"/> Argon <input type="checkbox"/> Mischgas / gas misto <input checked="" type="checkbox"/> andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose	+4	Suddiviso in due locali	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: 2.5kg CO2	Sensore fuge di gas con segnalazione acustica e attivazione elettrovalvola di blocco. È presente al piano sul giroscala un ulteriore estintore CO2 da 7.5 Kg ed una manichetta idrante. Attenzione : Per la presenza di sostanze chimiche e di oggetti appartenenti a collezioni, qualunque lavoro da eseguire nei locali deve essere tempestivamente comunicato ed espressamente autorizzato nelle sue modalità di esecuzione .



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche	Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento	Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No		Stock Piano	Bemerkungen Note	Brand Incendi	Gas		
5.	Werkstätten - officine	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sauerstoff/ossigeno <input type="checkbox"/> Azethylen/acetilene <input type="checkbox"/> LPG / GPL <input type="checkbox"/> Argon <input type="checkbox"/> Mischgas / gas misto <input checked="" type="checkbox"/> andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose 	0		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: 12 Kg ABC a polvere	Presenza di macchinari per falegnameria e attrezzi vari, vernici solventi e altro materiale potenzialmente pericoloso.
6.	Raum für Hauptelektroschrank Locale quadro elettrico principale	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	POTENZA INSTALLATA: 400 KVA	-1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: 7.5 Kg CO2	
	Transformatorkabine Cabina di trasformazione	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tensione di alimentazione 5.650 V Potenza installata 400 KVA	-1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: 7.5 Kg CO2	Nel locale è alloggiata anche la cabina di trasformazione dell'AEC. Il trasformatore è dotato di pulsante di sgancio di emergenza al piano strada ed interrato. Attenzione : accesso consentito ai soli autorizzati per pericolo di elettrocuzione .
	E.D.V. / C.E.D. Serverraum / Locale server	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		+3		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Art/Tipo: 7.5 Kg CO2	È presente anche un gruppo di continuità UPS con le relative batterie al piombo.



7.	Dach / Tetto Überdachung / Copertura	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> begehbar / praticabile <input type="checkbox"/> nicht begehbar / non praticabile		+5		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	<p>Nell'ultimo sottotetto sono alloggiati impianti di aspirazione, il fan coil di un climatizzatore, canalizzazione per la rete edp, l'impianto d'antenna oltre a vario materiale e alle canalizzazioni della climatizzazione ;tutto ciò costituisce un ostacolo alla libera deambulazione.</p> <p>Attenzione : nell'ultimo sottotetto non sono presenti lampada di emergenza ed estintore. Sul tetto mancano i dispositivi di sicurezza anticaduta per gli operatori che devono intervenire in caso di riparazioni.</p>
				<input checked="" type="checkbox"/>	Bedingte Begehbarkeit / praticabilità condizi.ta							
8.	Maschinenraum Aufzug / Lift Locale macchine ascensore/montacarichi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			-1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: <u>Polvere ABC 6 Kg</u> <u>Manichetta</u>	
9.	Didaktikraum Aula didattica	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc)	_____ kW _____ kW	+1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: <u>Polvere ABC 6Kg</u> <u>Manichetta nei</u> <u>pressi</u>	<p>Nell'aula vengono svolte attività con le classi che prevedono talvolta la presenza contemporanea di un numero elevato di persone al suo interno.</p> <p>Attenzione: prima di ingombrare l'uscita verificare che l'aula non sia utilizzata.</p>